

# Sensotec

## PDFtoKES voor ADIBib



## Handleiding



## PDFtoKES voor ADIBib - Handleiding

Copyright © 2012 – Sensotec N.V.

Alle rechten voorbehouden.

Andere in dit document genoemde product- of bedrijfsnamen zijn handelsmerken of geregistreerde merken van hun respectievelijke eigenaren.

Versie: PDFtoKES voor ADIBib 1.3

### Contactgegevens van de producent:

Sensotec NV – Vlamingveld 8 – B 8490 Jabbeke  
info@sensotec.be - www.sensotec.be.

#### Hoofdzetel:

Vlamingveld 8, B 8490 Jabbeke  
T +32 50 39 49 49 • F +32 50 39 49 46  
sales@sensotec.be

#### Nevenvestigingen:

Antwerpse Steenweg 96, B 2940 Hoevenen-Stabroek  
T +32 3 828 80 15 • F +32 3 828 80 16  
Rue de la Croix Rouge 39, B 5100 Namen  
T +32 81 71 34 60 • F +32 81 71 34 69

## Inhoudsopgave

Gebruiksrechtovereenkomst	4
PDFtoKES voor ADIBib	6
Pakket van 2 programma's .....	6
PDFtoKES voor ADIBib	6
Print-KES	6
PDFtoKES voor ADIBib versus KES-Tools	6
Installatie	7
Overzicht van de installatie.....	7
Stap 1. Het programma downloaden	7
Stap 2. De vereiste onderdelen installeren	7
Stap 3. Het softwarepakket installeren	8
Stap 4. Installatie voltooien	9
PDFtoKES voor ADIBib	10
Wat is PDFtoKES voor ADIBib? .....	10
Tekst-pdf of foto-pdf .....	10
Getagde pdf-bestanden of niet-getagde pdf .....	10
Hoe werkt PDFtoKES voor ADIBib?.....	10
Hoe gebruik ik PDFtoKES voor ADIBib? .....	11
Print-KES	13
Wat is Print-KES? .....	13
Hoe gebruik ik Print-KES? .....	13

# Gebruiksrechtovereenkomst

Dit is een rechtsgeldige overeenkomst, verder Overeenkomst genoemd, tussen enerzijds u, als Gebruiksrechthouder, en anderzijds Sensotec nv, en haar aangestelde verdelers, verder SENSOTEC genoemd. Door het softwareproduct PDFtoKES voor ADIBib te installeren, te kopiëren, te downloaden, er toegang toe te hebben of anderszins te gebruiken, stemt u ermee in aan de bepalingen van deze Overeenkomst gebonden te zijn. Indien u niet instemt met de bepalingen van deze Overeenkomst, mag u PDFtoKES voor ADIBib niet installeren of gebruiken. In dat geval dient u PDFtoKES voor ADIBib en alle bijhorigheden te retourneren naar uw leverancier.

## Verlening van het gebruiksrecht

Deze SENSOTEC Gebruiksrechtovereenkomst laat de Gebruiksrechthouder toe om één (1) kopie van PDFtoKES voor ADIBib ingesloten bij de Gebruiksrechtovereenkomst te gebruiken, dit uitsluitend ten behoeve van zijn of haar eigen gebruik. PDFtoKES voor ADIBib omvat software en documentatie. Dit niet exclusieve gebruiksrecht, zonder het recht tot sublicentie of toekenning aan derden van het gebruiksrecht, beperkt zich tot het installeren en gebruiken van de software op één enkele computer, voorzien van een besturingssysteem waarvoor een rechtsgeldige Gebruiksrechtovereenkomst bestaat. Gelijktijdig gebruik op twee of meer computers is niet toegelaten zonder een voorafgaande geschreven toestemming van SENSOTEC en de betaling van een bijkomende gebruiksrechtvergoeding. De Gebruiksrechthouder, hoofdgebruiker van de computer waarop PDFtoKES voor ADIBib is geïnstalleerd, mag een tweede kopie van PDFtoKES voor ADIBib installeren voor zijn of haar exclusief gebruik op ofwel een vaste ofwel een draagbare computer, maar de Gebruiksrechthouder mag maar één (1) kopie tegelijkertijd gebruiken. Als de Gebruiksrechthouder beschikt over een meervoudige Gebruiksrechtovereenkomst, dan mag de Gebruiksrechthouder zoveel kopieën in gebruik hebben als toegestaan in zijn meervoudige Gebruiksrechtovereenkomst.

## De rechten van SENSOTEC

De Gebruiksrechthouder erkent dat PDFtoKES voor ADIBib, software en documentatie, bestaat uit producten die eigendom zijn van SENSOTEC, of van derden aangegeven in deze overeenkomst, beschermd door de auteursrechtwetten en internationale auteursrechtverdragen, alsmede door andere intellectuele eigendoms wetten en verdragen. De Gebruiksrechthouder erkent verder dat alle rechten, titels en belangen betreffende PDFtoKES voor ADIBib, software en documentatie, eigendom zijn en zullen blijven van SENSOTEC. Deze overeenkomst verleent de Gebruiksrechthouder geen belang in PDFtoKES voor ADIBib, maar alleen een beperkt gebruiksrecht, herroepbaar in overeenstemming met de bepalingen van deze overeenkomst.

## Termijn

Deze Gebruiksrechtovereenkomst neemt een aanvang bij het eerste gebruik van PDFtoKES voor ADIBib, de software of de documentatie, en loopt tot de beëindiging van de overeenkomst. De Gebruiksrechthouder kan op elk ogenblik de Gebruiksrechtovereenkomst beëindigen door PDFtoKES voor ADIBib terug te sturen naar zijn leverancier.

## Softwareoverdracht

De Gebruiksrechthouder mag op elk ogenblik alle rechten van de Gebruiksrechtovereenkomst overdragen, op voorwaarde dat de Gebruiksrechthouder geen kopieën behoudt en dat hij PDFtoKES voor ADIBib volledig overdraagt (met inbegrip van alle onderdelen, de dragers, de documentatie, de upgrades en deze Gebruiksrechtovereenkomst) en dat de overnemer akkoord gaat met alle voorwaarden van deze Gebruiksrechtovereenkomst. Als PDFtoKES voor ADIBib een upgrade betreft, dan moet de overdracht met inbegrip van alle vorige versies gebeuren.

## Upgrades

Als PDFtoKES voor ADIBib als een upgrade wordt bestempeld, dient u te beschikken over een gebruiksrecht van een product dat door SENSOTEC wordt erkend als in aanmerking komende voor de betreffende upgrade, vooraleer u gerechtigd bent PDFtoKES voor ADIBib te gebruiken. Een SOFTWAREPRODUCT bestempeld als upgrade vervangt en/of vult een product aan dat de basis vormde om in aanmerking te komen voor een upgrade. U mag het resulterende product na upgrade enkel gebruiken in overeenstemming met de voorwaarden van de Gebruiksrechtovereenkomst. Als PDFtoKES voor ADIBib een upgrade is van een onderdeel van een pakket aan SOFTWAREPRODUCTEN waarvoor u een gebruiksrecht als geheel hebt, dan mag PDFtoKES voor ADIBib enkel gebruikt en overgedragen worden als deel van het voormelde pakket aan SOFTWAREPRODUCTEN en mag het er niet van gescheiden worden voor gebruik op meer dan één computer.

## Andere beperkingen:

Deze Gebruiksrechtovereenkomst is voor de Gebruiksrechthouder het bewijs dat hij gerechtigd is om de rechten uit te oefenen in deze overeenkomst toegekend en moet door hem bijgehouden worden. De Gebruiksrechthouder mag op generlei wijze PDFtoKES voor ADIBib, de software en/of de documentatie, verhuren, in lease geven, uitlenen of op een andere wijze commercialiseren. De Gebruiksrechthouder mag PDFtoKES voor ADIBib niet reverse-engineeren, decompileren of disassembleren, tenzij en voor zover dit, niettegenstaande deze beperking, uitdrukkelijk is toegestaan op grond van toepasselijk dwingend recht.

De Gebruiksrechthouder mag PDFtoKES voor ADIBib, of de software en/of de documentatie, niet exporteren, noch overdragen aan derden die het exporteren, in strijd met het toepasselijke recht. Het gebruik van PDFtoKES voor ADIBib door de Gebruiksrechthouder om elektronische versies of gedrukte versies van een document te maken mag geen inbreuk plegen op de auteursrechten en eigendomsrechten die gelden op de oorspronkelijke documenten.

## Beperkte garantie.

SENSOTEC garandeert dat PDFtoKES voor ADIBib in hoofdzaak functioneert overeenkomstig de bijhorende schriftelijke materialen en zal vrij zijn van gebreken aan materialen en afwerking, wanneer gebruikt op een normale en voorziene manier, gedurende een periode van negentig (90) dagen na de datum van ontvangst van PDFtoKES voor ADIBib door de Gebruiksrechthouder. SENSOTEC stemt er in toe, naar eigen believen, te herstellen of te vervangen, zonder verdere kosten voor de Gebruiksrechthouder, alle defecte componenten van PDFtoKES voor ADIBib, op voorwaarde dat de Gebruiksrechthouder binnen de garantieperiode zijn leverancier schriftelijk op de hoogte brengt van het defect. SENSOTEC of de leverancier van de SENSOTEC producten heeft niet de verplichting om herstellingen of vervangingen door te voeren voor defecten die geheel of gedeeltelijk te wijten zijn aan rampen, software virussen, fout of onachtzaamheid van de gebruiker, of door oneigenlijk of ongeoorloofd gebruik van PDFtoKES voor ADIBib (met inbegrip van elk gebruik door derden, of werknemers van de Gebruiksrechthouder, of consultants die geen geautoriseerd gebruiker zijn), of door oorzaken extern aan PDFtoKES voor ADIBib.

## Beperking van de aansprakelijkheid

Voor zover is toegestaan op grond van toepasselijk recht, wijzen SENSOTEC en haar aangestelde verdelers alle aansprakelijkheid van de hand voor bijzondere, incidentele of indirecte schade of gevolgschade (inclusief maar niet beperkt tot schade als gevolg van winstderving, bedrijfsonderbreking, verlies van bedrijfsinformatie of enig ander geldelijk verlies) als gevolg van het gebruik of de verhindering tot gebruik van PDFtoKES voor ADIBib, of als gevolg van het verstrekken of niet verstrekken van productondersteuning, zelfs als SENSOTEC of zijn leverancier op de hoogte was gesteld van de mogelijkheid van die schade. De gehele aansprakelijkheid van SENSOTEC of zijn leverancier op grond van enige bepaling van deze overeenkomst zal steeds beperkt worden tot het werkelijke bedrag door de Gebruiksrechthouder betaald voor PDFtoKES voor ADIBib.

## Verhaling van rechten

Indien de Gebruiksrechthouder deze overeenkomst verbreekt, is hij gehouden PDFtoKES voor ADIBib onmiddellijk terug te bezorgen aan SENSOTEC of zijn leverancier. Een inbreuk door de Gebruiksrechthouder schaaft op onherroepelijke wijze SENSOTEC en verleent SENSOTEC het recht op het nemen van de nodige maatregelen tot stopzetting van de inbreuk of elke andere redelijke actie om de schade te herstellen, dit in aanvulling op andere door de wet toegestane acties.

## Nietigheid van het geheel versus nietigheid van een deel

Indien een deel van deze overeenkomst nietig wordt verklaard door de rechtbanken of eender welke andere bevoegde instelling of persoon, houdt dit niet de nietigheid in van de gehele overeenkomst: de overige bepalingen zullen uitvoerbaar blijven, in zoverre dit redelijkerwijze mogelijk is.

## Geen verklaring van afstand

Het verzuim van een der partijen om gebruik te maken van om het even welk recht vastgelegd in deze overeenkomst, of het verzuim om actie te nemen tegen de andere partij in geval van een inbreuk kan niet beschouwd worden als een verklaring van afstand van rechten of toekomstige acties verhinderen in geval van een volgende inbreuk.

## Bevoegde rechtbank

Elk geschil betreffende de geldigheid, de interpretatie of de uitvoering van deze overeenkomst die niet in der minne kan geregeld, zal worden voorgelegd aan de bevoegde rechtbank van Brugge.

## Technologie en data van derden

Dit SOFTWAREPRODUCT maakt gebruik van bepaalde technologieën, data en grafische werken eigendom van derden of van door SENSOTEC aangepaste technologieën, data en grafische werken met toestemming van de betreffende derden. Eigenaars van de betreffende technologieën en data zijn KURZWEIL Educational Systems en PDFTron Systems Inc.

Eigendom en aanspraak of deze technologieën, data en grafische werken van derden blijven ten allen tijde bij deze derden. De Gebruiksrechthouder zal deze technologieën van derde partijen niet reverse-engineeren, decompileren of disassembleren, tenzij en voor zover dit, niettegenstaande deze beperking, uitdrukkelijk is toegestaan op grond van toepasselijk dwingend recht. De Gebruiksrechthouder zal deze data en grafische werken niet reproduceren, distribueren, het bezit ervan over dragen of anderszins een kopie beschikbaar maken aan derden en geen wijzigingen, aanpassingen, verbeteringen, veranderingen of afgeleide Producten van deze data maken. Schending van de bepalingen in deze paragraaf vormt aanleiding voor de onmiddellijke beëindiging van de onderhavige overeenkomst.

Alle voorzieningen en beperkingen van deze overeenkomst zijn ook van toepassing op deze technologieën, data en grafische werken van derden, en, door het aanvaarden van deze Gebruiksrechtovereenkomst stemt de Gebruiksrechthouder er ook in toe om deze technologieën, data en grafische werken van derden enkel te gebruiken als een onderdeel van PDFtoKES voor ADIBib, dat enkel zal gebruikt worden zoals expliciet toegestaan in deze overeenkomst.

@Copyright 2012-2013 Sensotec nv. Alle rechten voorbehouden.



## PDFtoKES voor ADIBib

PDFtoKES voor ADIBib is een softwarepakket dat bestaat uit 2 programma's: PDFtoKES voor ADIBib en Print-KES.

PDFtoKES voor ADIBib zet door ADIBib verdeelde pdf-documenten om naar KES-bestanden.

Je kan deze KES-bestanden gebruiken met de compenserende software Kurzweil 3000 versie 10 of 12 van Kurzweil Educational Systems® (hierna K3000 genoemd).

### Pakket van 2 programma's

PDFtoKES voor ADIBib bestaat uit de volgende 2 programma's:

#### **PDFtoKES voor ADIBib**

Met dit programma kan je tekst-pdf-bestanden die de ADIBib-tag bevatten, omzetten naar KES-bestanden zonder installatie van K3000 PRO.

Opgelet: PDFtoKES voor ADIBib bevat geen tekstherkenningssoftware (OCR). Het is daarom niet zinvol om met dit programma foto-pdf's om te zetten. Wens je dit toch te doen, gebruik dan Kurzweil 3000 PRO.

De leesvolgorde kan je instellen met K3000 PRO; de taaltagging met elke K3000-versie of nog sneller met Tag-KES.

#### **Print-KES**

Dit programma laat je toe om (met of zonder K3000-installatie) KES-bestanden weer te geven en af te printen.

#### **PDFtoKES voor ADIBib versus KES-Tools**

Met het pakket KES-Tools kan je echter veel meer. Dit pakket bevat naast PDFtoKES en Print-KES 2 extra programma's zijnde Fix-KES en Tag-KES.

De PDFtoKES versie in KES-Tools laat toe om naast ADIBib-documenten ook gewone tekst-pdf's en getagde tekst-pdf's te converteren.

Voor meer informatie over KES-Tools kan je terecht op <http://www.sensotec.be/Products/Detail.aspx?ID=605>.

# Installatie

## Overzicht van de installatie

Om PDFtoKES voor ADIBib op je computer te kunnen gebruiken, moet je het programma op je computer installeren.

PDFtoKES voor ADIBib installeren is niet nodig indien je al KES-Tools hebt geïnstalleerd. KES-Tools bevat immers een versie van PDFtoKES waarmee ook ADIBib-boeken kunnen geconverteerd worden.

Volg de onderstaande stappen om het pakket te downloaden en te installeren.

### Stap 1. Het programma downloaden

Verbind je computer met het internet en ga naar de volgende internetpagina om het programma te downloaden:

<http://www.sensotec.be/downloads/Products/ADIBibPDFtoKES/PDFtoKES.exe>

Klik op 'Uitvoeren'.

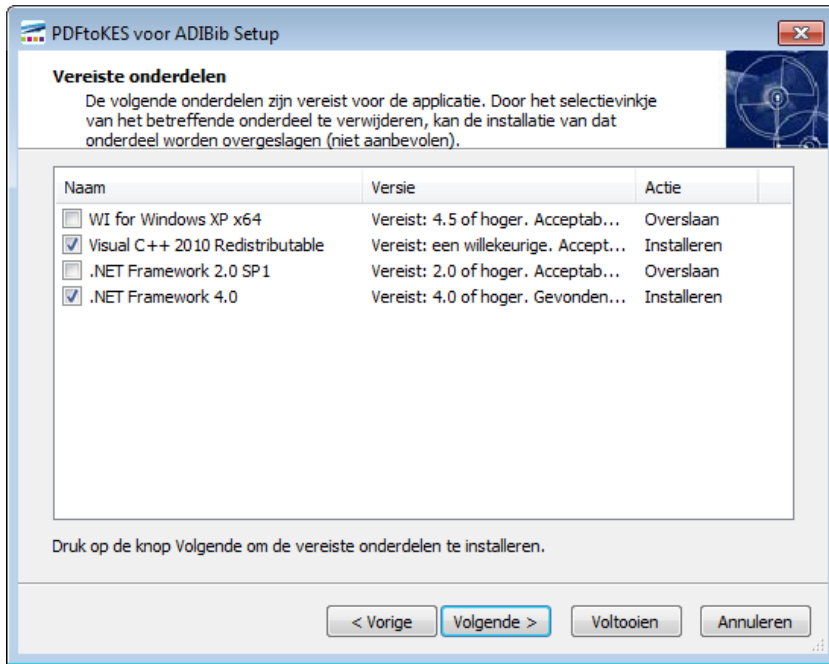
### Stap 2. De vereiste onderdelen installeren

Afhankelijk van de instellingen van je computer moeten sommige vereiste onderdelen geïnstalleerd worden. Het is mogelijk dat deze vereiste onderdelen al op jouw computer geïnstalleerd zijn. In dit geval zal enkel stap 3 van de installatieprocedure uitgevoerd worden.

Het volgende venster verschijnt:



Klik op 'Volgende' om verder te gaan.



Verander de ingestelde opties niet en klik op 'Volgende' om verder te gaan.

Belangrijk ! Indien je tijdens de installatie wordt gevraagd om de computer opnieuw op te starten, klik dan op 'Ja'. Na het herstarten zal de installatie automatisch hernemen.

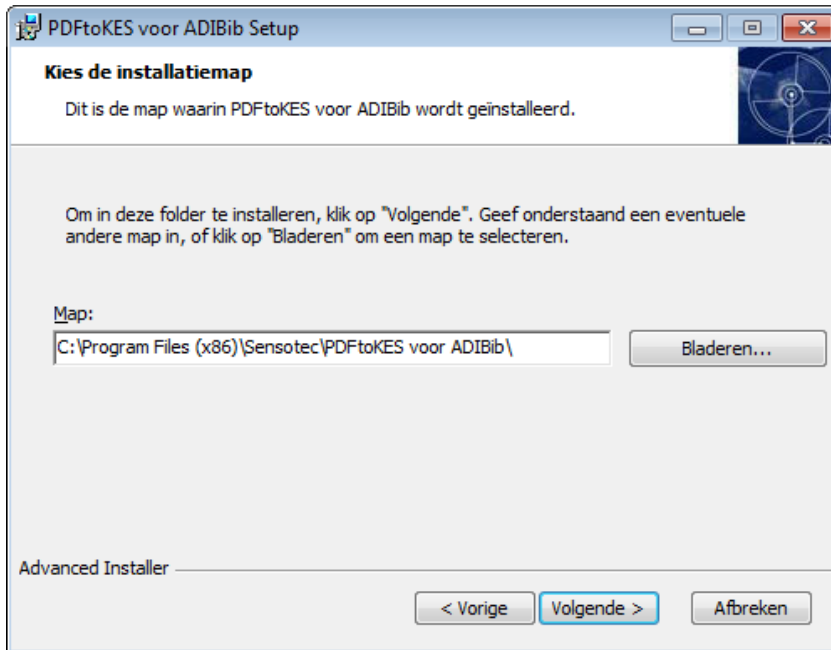


### Stap 3. Het softwarepakket installeren



Klik op 'Volgende' om verder te gaan.



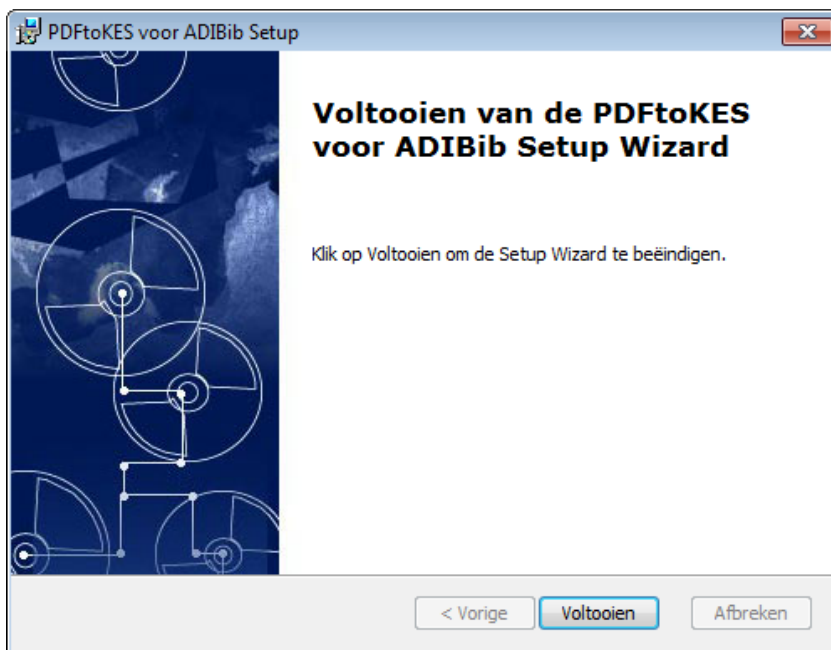


Selecteer de map waar je PDFtoKES voor ADIBib wil installeren. We raden je aan het pakket op de standaardlocatie te installeren.

Klik op 'Volgende' om verder te gaan.

Klik daarna op 'Installeren'.

#### Stap 4. Installatie voltooien



Proficiat! Je hebt PDFtoKES voor ADIBib en Print-KES met succes geïnstalleerd.

Klik op 'Voltooien' om de installatie af te sluiten.

De programma's zijn nu bereikbaar van op het bureaublad van je computer, of via het startmenu van je computer.

# PDFtoKES voor ADIBib

## Wat is PDFtoKES voor ADIBib?

Met PDFtoKES voor ADIBib kan je **tekst-pdf-bestanden met de ADIBib-tag** omzetten naar KES-bestanden, zodat je ze met K3000 kunt lezen en bewerken, ook al heb je geen K3000 PRO-versie op je computer.

Het programma zet enkel **ADIBib-getagde** pdf-bestanden om naar KES-bestanden. Niet getagde en getagde PDF-bestanden zonder de ADIBib-tag kunnen niet omgezet worden.



Indien je tekst-pdf-bestanden die niet aangemaakt zijn door ADIBib wenst om te zetten, dan is dit mogelijk met de versie van PDFtoKES die zit in KES-Tools. Voor meer informatie over KES-Tools kan je terecht op <http://www.sensotec.be/Products/Detail.aspx?ID=605>.

## Tekst-pdf of foto-pdf

Een tekst-pdf is een pdf waarin je de tekst kunt selecteren en laten voorlezen.

Op een foto-pdf zie je op het scherm hoe de pagina eruitziet, maar kun je geen tekst selecteren.

Opgelet: PDFtoKES voor ADIBib bevat geen tekstherkenningssoftware (OCR). Het is daarom niet zinvol om foto-pdf's met PDFtoKES voor ADIBib om te zetten naar KES-bestanden, omdat de tekst niet zal herkend worden. Wens je dit toch te doen, gebruik dan Kurzweil 3000 PRO.

## Getagde pdf-bestanden of niet-getagde pdf

Een getagd pdf-bestand bevat extra informatie, zoals taalaanduiding, leesvolgorde, informatie bij afbeeldingen.

Een niet-getagd pdf-bestand bevat geen extra informatie en is bijgevolg niet voorzien van een logische leesvolgorde en/of taalinstellingen.

De ADIBib-documenten zijn getagde pdf-bestanden, die daarenboven ook voorzien zijn van een specifiek kenmerk, de ADIBib-tag.

## Hoe werkt PDFtoKES voor ADIBib?

PDFtoKES kan bij het omzetten van tekst-pdf's enkel de 'onderliggende tekst' van het pdf-bestand gebruiken.

Het programma zal de tekst en afbeeldingen dus niet opnieuw herkennen.

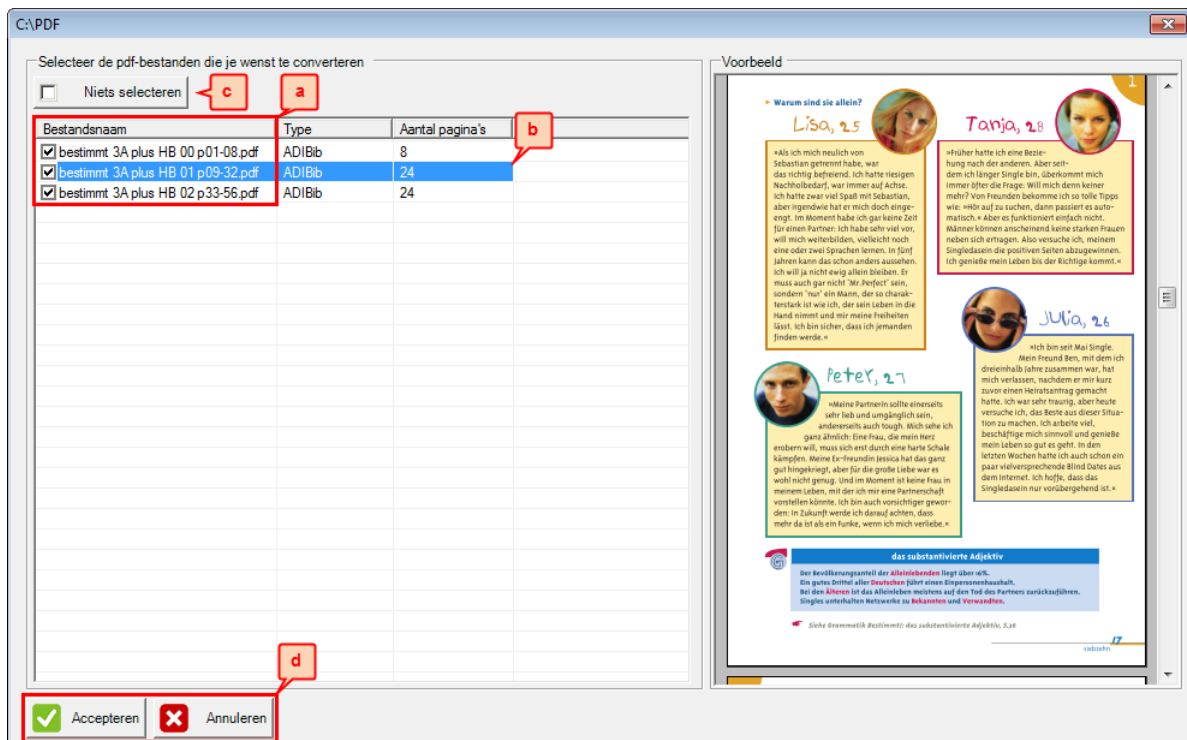
Enkel de 'onderliggende tekst' gebruiken heeft volgende voordelen:

- Er wordt geen tekst overgenomen die niet tot de 'echte' tekst van het document behoort (tekst op foto's, achtergrondafbeeldingen,...)
- De leesvolgorde van een getagd document wordt overgenomen in het KES-bestand
- De taalinstellingen van het pdf-document worden overgenomen

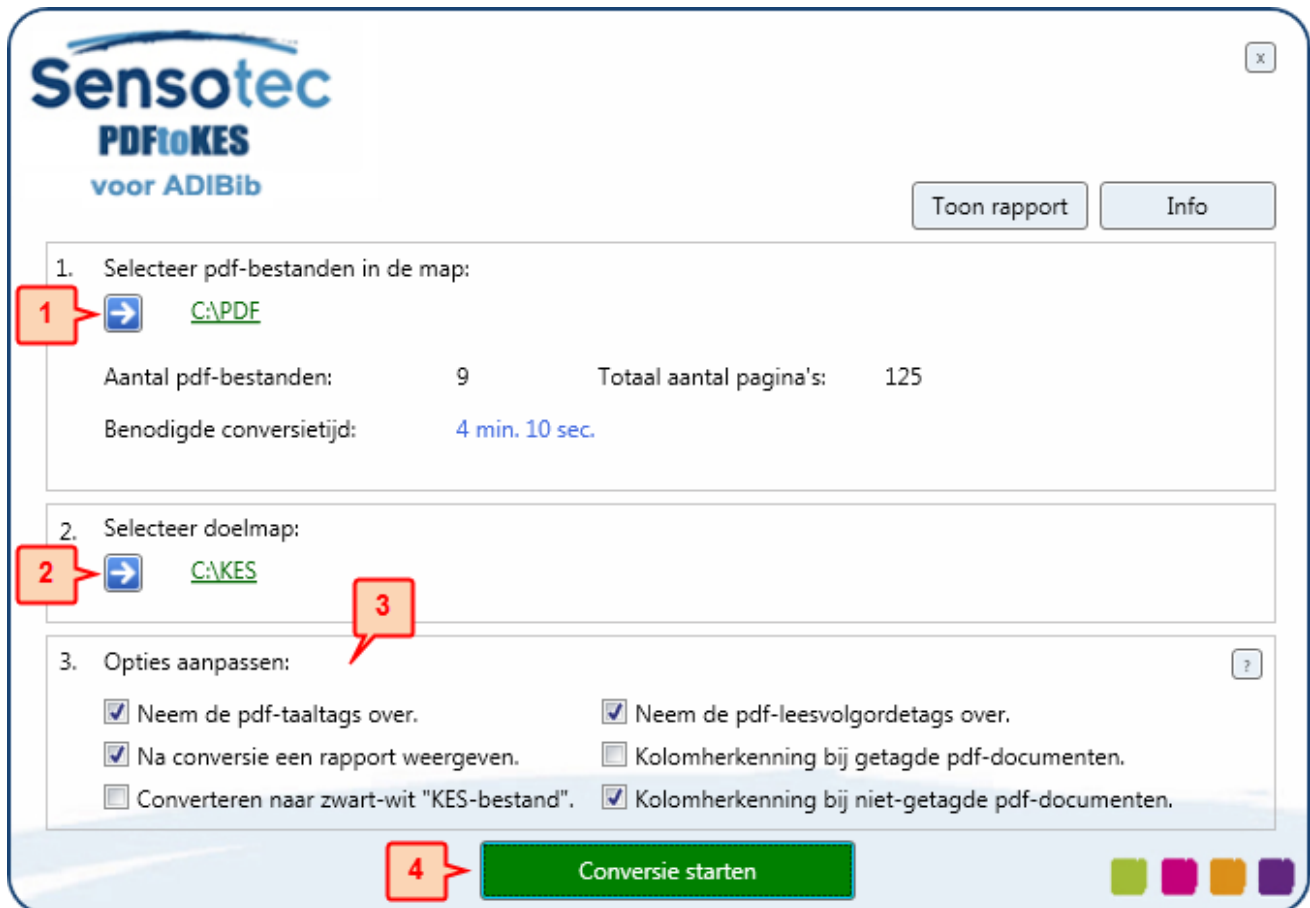
## Hoe gebruik ik PDFtoKES voor ADIBib?



1. Klik op de blauwe pijl om de map te selecteren met de pdf-bestanden die je wil omzetten naar KES. Het volgende dialogvenster verschijnt:



- a. Het dialogvenster toont een lijst van alle ADIBib-getagde pdf-bestanden in de geselecteerde map. Andere pdf-bestanden worden niet weergegeven.
- b. Het geselecteerde bestand wordt rechts weergegeven.
- c. Standaard zijn alle pdf-bestanden die zich in deze bronmap bevinden aangevinkt. Je kan elk pdf-bestand afzonderlijk selecteren of via de knop 'niets selecteren / alles selecteren' alle bestanden tegelijk aan- of uitvinken.
- d. Klik op de knop 'Accepteren' of 'Annuleren' om je keuze te bevestigen of te annuleren.



2. Klik op de blauwe pijl om de map te selecteren waarin je de bestanden wil opslaan nadat ze naar KES geconverteerd zijn. Standaard worden de geconverteerde bestanden in de map 'c:\sensotec\geconverteerd' opgeslagen.
3. Vink de gewenste opties aan of uit. (Standaard zijn alle opties aangevinkt.)
  - a. Neem de pdf-taaltags over: Vink deze optie aan om de taaltags die zich in het pdf-bestand bevinden, over te nemen in het KES-bestand.
  - b. Neem de pdf-leesvolgordetags over: Vink deze optie aan om de leesvolgordetags die zich in het pdf-bestand bevinden, over te nemen in het KES-bestand.
  - c. Na conversie een rapport weergeven: Vink deze optie aan om een rapport weer te geven met informatie over de conversie.
  - d. Converteren naar zwart-wit "KES-bestand". Wanneer u deze optie inschakelt, dan zullen alle PDF-bestanden in "zwart-wit" geconverteerd worden naar KES-formaat. Deze optie is handig indien u gebruik wenst te maken van de optie "Vul in" (enkel voor zwart-wit bestanden), beschikbaar in Kurzweil 3000.
  - e. Kolomherkenning bij getagde pdf-documenten. Wanneer de kolomherkenning ingeschakeld is, zal PDFtoKES voor ADIBib kolommen proberen te herkennen bij conversie van een getagd pdf-document. Wanneer deze optie uitgeschakeld is zal de tekst in de normale leesvolgorde (van links naar rechts en van boven naar onder) worden geconverteerd.
  - f. Kolomherkenning bij niet-getagde pdf-documenten. Deze functie zal niet werken aangezien PDFtoKES voor ADIBib niet-getagde pdf-bestanden niet kan omzetten.
4. Klik op deze knop om de conversie van de pdf-bestanden te starten. Een statusbalk toont de voortgang van de conversie. Na de conversie wordt de map waarin de geconverteerde bestanden zich bevinden automatisch geopend.

# Print-KES

## Wat is Print-KES?

Met Print-KES kan je KES-bestanden bekijken en afdrucken, ook wanneer Kurzweil 3000 niet op je computer geïnstalleerd is.

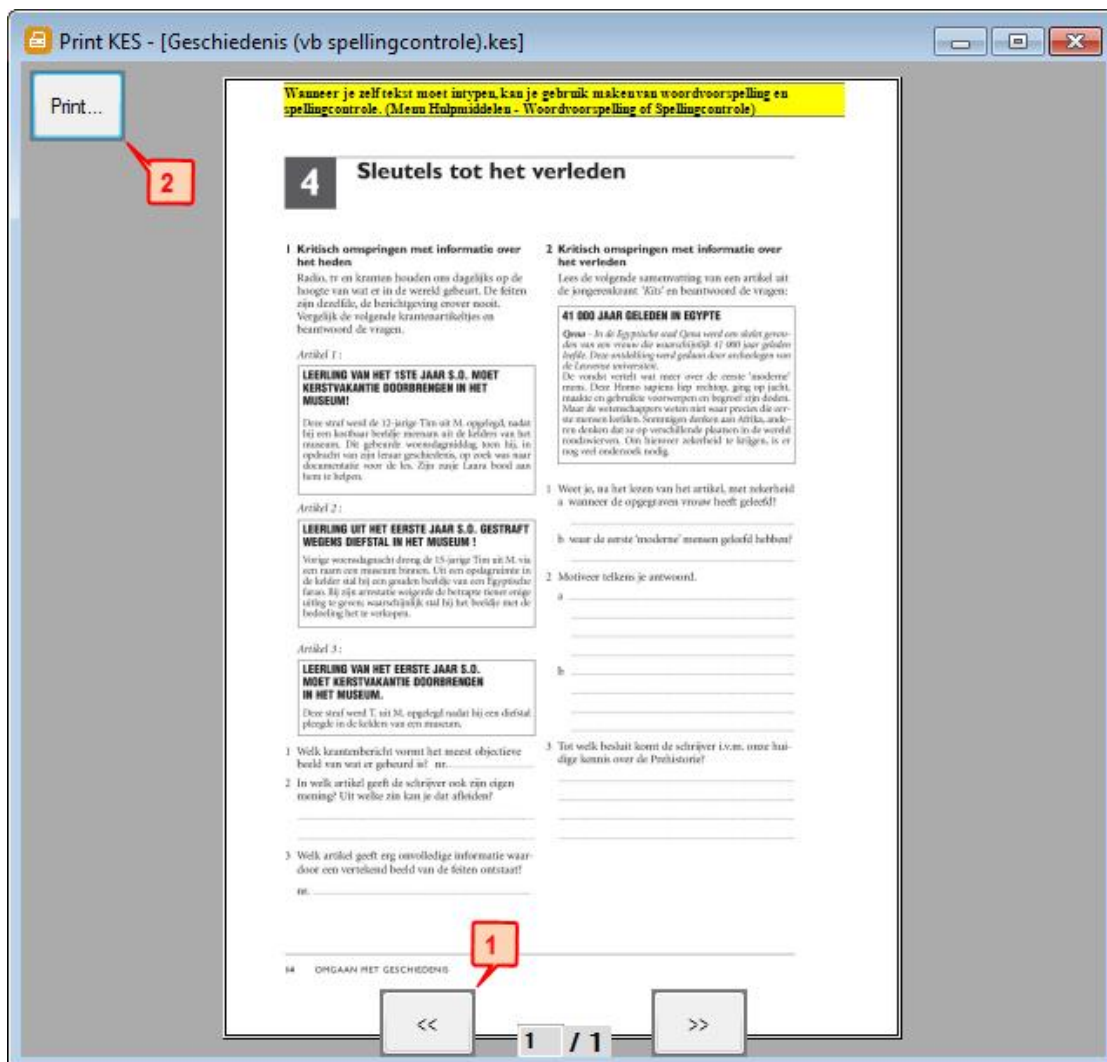
## Hoe gebruik ik Print-KES?

Je kunt Print-KES op twee manieren opstarten:

- a. Selecteer een KES-bestand in Windows Verkenner. Klik op de rechtermuisknop en selecteer de optie Print-KES.

of

- b. Start Print-KES vanaf je bureaublad. Selecteer het KES-bestand dat je wil afdrucken.



1. Wanneer het bestand meerdere pagina's bevat, kan je door het document bladeren via de pijltjestoetsen onderaan het dialoogvenster.
2. Druk op de Print-knop en selecteer de gewenste instellingen voor het afdrucken van je document.



## Sensotec n.v.

### Hoofdzetel:

Vlamingveld 8, B-8490 Jabbeke

T +32 50 39 49 49 • F +32 50 39 49 46

### Nevenvestigingen:

Antwerpse Steenweg 96, B-2940 Hoevenen-Stabroek

T +32 3 828 80 15 • F +32 3 828 80 16

Rue de la Croix Rouge 39, B-5100 Namur

T +32 81 71 34 60 • F +32 81 71 34 69

E [sales@sensotec.be](mailto:sales@sensotec.be)

W [www.sensotec.be](http://www.sensotec.be)